

??????? C-228/05

Stradasfalti Srl

????

Agenzia delle Entrate – Ufficio di Trento

(?????? ??? Commissione tributaria di primo grado di Trento

??? ??? ?????? ?????????????? ??????????)

«???? ?????? ??? — ????? 17, ?????????? 7, ??? 29 — ?????????? ??? ?????? ??? ??? ???
??? ??????»

????????? ??? ??????????

1. ?????????????? ?????????? — ?????????????? ??? ?????????????? — ?????? ?????? ?????????? —
????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????? — ?????????? ??? ?????? ??????????

(??????? 77/388 ??? ?????????????, ?????? 17 § 7, ?????? ??????????)

2. ?????????????? ?????????? — ?????????????? ??? ?????????????? — ?????? ?????? ?????????? —
????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????? — ?????????? ??? ?????? ??????????

(??????? 77/388 ??? ?????????????, ?????? 17 § 7, ?????? ??????????)

3. ?????????????? ?????????? — ?????????????? ??? ?????????????? — ?????? ?????? ?????????? —
????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????? — ?????????? ??? ?????? ??????????

(??????? 77/388 ??? ?????????????, ?????? 17 §§ 1, 2 ??? 7)

1. ?? ?????? 17, ?????????????? 7, ?????? ??????????, ??? ?????? ?????????? 77/388, ????
????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ??????, ??? ?????????? ?? ?????? ?????? ??????
?????????, ?????????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????????????? ?? ??????????????, ?????????????? ??
????????????? ? ?????????????????? ??? ?????? 29 ??? ?????? ?????????? ?????????????????? ??????????
?????????????????, ?? ?????????????????? ?????????? ??? ?????? ?????????????????? ??????, ? ??????
????????????? ?? ?? ?????? ?????, ?????????? ?? ?? ??? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ??????
????????????????? ??? ?? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????????????????? ?????? ??? ??
????????????? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ?????????????????? ?????? ?? ??? ?????? ?????????? ?? ??????????
?? ?????? ?????? ?????? ?????????.

?????????, ? ?????????????? ?????????????????? ?? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????? ???
????????????? ??? ?? ?? ?????? ?????? ?????????????????????? ??? ?? ??? ?????????????????????? ?? ??????????????????
????????? ?????? ??? ?????????????????? ?? ??????, ?????? ?? ?????????????????????? ?????? ?? ????
????????????????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ??? ?????????? ?????????????? ???
????????? ? ?????????????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?????????? ???
????? ?????? ??? ??? ?????????????????.

(?. ?????????? 30, 32, ??????????. 1)

2. ?? ????? 17, ?????????? 7, ????? ?????????, ??? ????? ???????? 77/388, ???
????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????, ??? ????????? ?? ????? ?????? ??????
?????????, ??? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?? ??
????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????????? ??????????????
?? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ?????? ?????????????????? ??????, ? ?????? ?????????????? ?? ??
????? 29 ?? ?? ?????? ?????????? ? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ??????
????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????????????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??
????? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????
????/? ?? ?????????????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????? ??
????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????????????? ?? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ??????????
?????????. ??????????????????, ? ?????????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ??????
????????????????? ??????????????, ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????? ?????? ??????????????????
????????????????? ?????? ?????? ?????? ? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ?????????? ?????????.

(??. ????????? 53-55, ?????????? 2)

3. ????? ?????? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??
????????????????? ?????????? ?? ?? ?????? 17, ?????????????? 7, ??? ?????? ?????????? 77/388, ???
????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ??????, ??? ?????????? ?? ?????? ?????????? ??????
?????????????, ?? ?????????? ?????????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ??????????????
????? ?? ?? ?????????? ?????????????????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?????? ?????????? ?? ??????
????????????????????? ??????, ??? ?????????????? ?? ?????? 17, ?????????????? 1, ??? ??????????. ??????????
??? ? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??????, ?????????? ?? ?? ?????? ? ??????????????
?? ?????????????????????? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?????????????????????? ?????? ?????????? ?? ?? ??????????????
??? ?????????? 17, ?????????????? 2, ??? ?????? ??????????, ?????? ?????? ?? ?? ?????? ?? ??
????????????? ?????????????????????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????????????????? ?????????.

(??. ????????? 69, ?????????? 3)

????????? ?? ?????????????????? (????? ??????)

??? 14?? ?????????????????? 2006 (*)

«????? ?????????? ??? – ?????? 17, ?????????????? 7, ??? 29 – ?????????? ?????? ?????????? ??? ??? ??? ???
?????????»

????? ?????????? C-228/05,

?? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ?? ????????? 234 ??,
??? ?????? ?????????? ?? Commissione tributaria di primo grado di Trento (????????) ?? ?????????? ???
21?? ?????????? 2005, ? ?????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????? 24 ?????? 2005, ??? ?????????? ???
???????

Stradasfalti Srl

?????

Agenzia delle Entrate – Ufficio di Trento,

?? ?????????? (????? ??????),

???????????? ???? ???? A. Rosas, ???????? ?????????, J. Malenovský, J. P. Puissochet
(?????????), A. Borg Barthet ??? U. Löhmus, ?????????,

??????? ??????????????: E. Sharpston

?????????????: M. Ferreira, ?????? ??????????? ????????????,

????????? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??' ?????????????? ?????????????? ???
6?? ?????????? 2006,

????????????????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ??????????:

– ? Stradasfalti Srl, ?????????????????? ??? ??? B. Santacroce, avvocato,

– ? ?????????? ?????????????, ?????????????????? ??? ??? I. M. Braguglia, ?????????????????? ??? ???
G. De Bellis, avvocato dello Stato,

– ? ?????????? ??? ?????????????? ??????????????, ?????????????????? ??? ??? A. Aresu ??? M.
Afonso,

????? ?????? ?? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?? ??????????????
??? 22?? ?????????? 2006,

????????? ??? ??????????

?????????

1 ? ?????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? 17,
????????????? 7, ??? ?????? ?????????? 77/388/??? ??? ??????????????, ??? 17?? ?????? 1977, ?????
????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ??????, ??? ?????????? ?? ?????? ?????? ??????
????????? – ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ??????: ?????????????? ?????????????? ?????? (??
???. ????. 09/001, ??. 49, ??? ??????: ?????? ?????????).

2 ? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ??????? ??? ?????????? ??????????????????
????????? Stradasfalti Srl (??? ?????: Stradasfalti) ??? ??? Agenzia delle Entrate – Ufficio di Trento,
?? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????????????????? ?????? (??? ?????: ???) ??? ?????? ?
Stradasfalti ?????????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ?????? ?? ??? 2000 ??? 2004 ??? ???
??????, ?? ?????? ??? ?? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ??????????????????
????????????????? ??? ?????? ?????????????????????? ??? ?? ?????? ??????????.

?? ??????? ?????????

? ?????????????? ?????????????????? ??????????

3 ?? ?????? 17 ??? ?????? ?????????, ?????????????????????? «????????? ??? ?????? ??? ?????????????????
????? ??????????», ?????????? ?????? ?????????????? 2, ?????????? ??, ??? «????? ?? ?????? ??? ?? ?????? ? ??
????????????? ?????????????????????? ??? ??? ?????????????????????? ??? ?????????????????????? ?????????? ???, ?
????????????????? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??????????
[...] ??? ?????????????? ? ?????????????????? ?????? ?????????????????????? ?????? ??? ?????? ??? ???
????????????????? ? ?????????????? ?? ??? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ??? ??? ?????????????????? ?
????????????? ?? ??? ?????????????????? ??? ?????? ?????????????????? ?????? ??????».

4 ?? ????? 17, ?????????? 6, ??? ????? ??????? ?????????:

«?? ??????? ?? ?? ?????? ??????? ?? ?? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ???????, ?? ???????, ??????? ?? ?????????, ????????? ?????????? ?? ??????? ?? ?????? ?? ??????? ??????? ?? ?? ?? ?????????????? ???. ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????????, ??? ?? ??????? ?????????????, ?????????? ? ?????????? ??????????».

????? ?? ?????? ?? ??? ?? ?????? ?????????????? ??????, ?? ?????? ??? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ? ?????? ?????????? ??? ??? ?? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??????».

5 ??? ? ???? 17, ?????????? 7, ??? ????? ??????:

«??? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ????? 29 ?????????????, ??? ?????? ??? ?????? ?? ???????, ?? ?????? ?????????, ?? ?????????? ?? ? ?? ? ?? ?????? ?? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ? ??????? ?? ?????? ? ??? ?????. ??? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ??????????????, ?? ?????? ?? ?????????, ??? ?? ?????????? ?? ???????, ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ?? ?? ?? ?? ?????????????? ?? ?? ? ?? ?????? ?????? ??????? ?? ?????????? ?? ?????? ? ?????????, ??? ?????? ? ?????????? ?? ?? ? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?? ?????????? ? ??????? ?????????? ??????».

6 ?? ????? 29, ?????????? 1 ??? 2, ?? ????? ??????? ??????:

«1. ?????????? ?????????????? ??????? ?????? ?????????????? ?????? [??? ????: ?????????? ???], ? ?????? ?????????? ?? ??? «?????????».

2. ? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?? ?? ??????????

? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????

? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?? ??????????».

? ?????? ?????????????? ??????

7 ? ?????? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ?? ????? 19 bis, ?????????? 1, ?? ?????? ?????????????? «????????????? ? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????», ?? ?????????? ????????????? 633, ?? 26?? ?????????? 1972 (????????? ?????????? ????. 292 ??? GURI, ?? 11?? ?????????? 1972), ??? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?????? 3 ?? ?????????????? ????????????? 313, ?? 2?? ????????????? 1997 (????????? ?????????????? ????. 219 ??? GURI, ?? 27?? ????????????? 1997.

8 ?? ?????? ?????? 19 bis, ?????????? 1, ??????:

«????? ?????????????? ?? ?? ?????????????????? ?? ????? 19 ??????????:

[...]

c) ? ?????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????? ? ?? ?????????? ??????????????, ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? 54, ?????????? a? ?? c?, ?? ?????????????? ????????????? 285, ?? 30?? ??????????

1992, ?? ?????????????????????? ????? ?????????????????????? ? ??? ?? ?????????????????????? ???
????????? ??????, ?? ?????????????????????? ?????????????????????? ??? ?????? ?????????????????????? ???
?????????????????????, ?????? ??? ??? ?????????????????????? ?????????????????????? ?????????????????????? ??? ??????????????????????, ???
??? ??? ?????????????????? ?? ?? ??????, ??????, ?????????????????????? ??? ?????????????????????? ?? ?? ??? ?? ??????
????????????????????? ??????????????????????, ??? ?????????????????????? ?????????????????????? ??????????????????????, ?????? ?? ?????? ?????????????????
????????????????? ? ??????????????????????.

d) ? ?????? ??? ?????????????????????? ??? ??? ?????? ? ??? ?????????????????????? ?????????????????????? ??? ??????????????????????
????????????????????? ??? ?????????????????????? ?????????????????????? ??????????????????????, ??????????????????????, ?????? ???
?????? ?????????????????????? ?????????????????????? ?????? ?????????????????????? ? ?????? ??? ?????????????????????? ??? ??????,
??? ?????????????????? ? ??? ?????? ?????? ?????????????????????? ?????????????????????????? ?????????????????????? (leasing), ?????????????????
??? ?????????????????? ?????????????????????? ??????????????????????, ??????????????????????, ?????????????????????? ??? ?????????
????????????????????? ?????? ??????????????????????».

9 ?? ?????? 7, ?????????????????? 3, ??? ?????? 488, ??? 23?? ?????????????????? 1999 (?????????
????????????????? ??????. 302 ??? GURI, ??? 27?? ?????????????????? 1999), ?????????????????? ?? ?????????????????? ???
????????????????????? ?????? ??? 31 ?????????????????? 2000.

10 ?????????????????, ?? ?????? ?????????????????? ??? ?? ?????? ?????????????????? ??? ?????????????????????? ?? ??
?????? 30, ?????????????????? 4, ??? ?????? 388, ??? 23?? ?????????????????? 2000 (????????????????????? ?????????????????
?????. 302 ??? GURI, ??? 29?? ?????????????????? 2000), ?????????????????? ?? ?? ??????:

«? ?????????????????????? ?????? ?????? ?????????????????????? ?????? ??? ?????? ?????????????????????? ?? ?????????????????
?????????????????????, ??????????????????????, ?????????????????????? ?????????????????????? ??? ?????????????????????? ?????????????????????? ?? ??????
19-bis-l, ?????????????????? 1, ?????????????????? c, ??? ?????????????????????? ?????????????????????? 633, ??? 26?? ?????????????????
1972, ?? ?????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????? ??? 31 ?????????????????? 2000 ?? ?? ??????
7, ?????????????????? 3, ??? ?????? 488, ??? 23?? ?????????????????? 1999, ?????????????????????? ?? ?????? ??????
??? 31 ?????????????????? 2001. ??????, ?????? ?????? ??? ??????, ??? ?????????????????? ??? ??? ?????? ??????
????????????????? ?????????????????????????? ??????????????????, ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ??? ?? ??????
????????????????, ? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????? 90 % ??? ?????????????????????? ?????? ???
??? 50 % ??? ? ?????????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??????????».

11 ?????????????????, ?? ?? ?????? ?????????????????????? ?????????????????? ?? ?????? ?? ??? ?????????????????? ?????????????????
???. ????, ? ?????????????????? ?????????????????????????? ?? ?? ?????? 9, ?????????????????? 4, ??? ?????? 448,
??? 28?? ?????????????????? 2001, ?????????????????? ?? ?? ?????? 2, ?????????????????? 13, ??? ?????? 289, ??? 27??
????????????????? 2002, ?? ?? ?????? 2, ?????????????????? 17, ??? ?????? 350, ??? 24?? ?????????????????? 2003,
???, ??????, ?? ?? ?????? 1, ?????????????????? 503, ??? ?????? 311, ??? 30?? ?????????????????? 2004, ??
?????? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?????? ??? 31 ?????????????????? 2005.

? ?????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?? ?????????????????????? ??????????????

12 ? Stradasfalti ?????? ?????????? ?????????????????????? ?????????????????????? ?????? ?? ?????????? ??????????, ?
????????????????????? ?????? ??? ?????????? ?????????????????????? ?????? ?????????? Trento ??? ? ??????
????????????????????????????????? ?????? ?????? ??? ?????????? ??????????????????????

13 ?????????????????? ?????????????????????? ?????????????????? ?? ?????? ??? ?????????????????? ?????????????????????? ??? ??????
????????????????????????????? ??? ??? ??? ?????????? ? ??????, ? ??????, ? ?????????????????? ??? ? ?????????????????? ??
????????????????? ?????? ?????????????????? ?????? ?????????????????????? ?????? ?????????????????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??
?? ?????? ?????????????????? ???, ?????? ?????????????????? ? ?????????????????? ??????????????????

14 ?????????????????? ??? ? ?????????? ?????????????????? ?????? ?????????????????????? ?????? ??? ?????????????????? ???
?????? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?? ?????????????????? ?????????????????? ??? ???, ? Stradasfalti ?????????? ?????? 7
????????????? 2004 ??? ??? Agenzia delle Entrate – Ufficio di Trento ??? ?????????????????? ?????????????????? 31 340

???? ???? ???? ????????????? ????????????????? ???? ???? ???? 2000 ???? ???? 2004 ???? ???? ?????, ??
?????, ?? ????????????? ???? ???? ????????????? ???? ????????????? ????????????? ?????.

15 ???? ????????? ????? ????????????????? ???? ????????????? ????????????? ???? ????????????? ???? 15 ?????????
2004 ? Agenzia delle Entrate – Ufficio di Trento.

16 ? Stradasfalti ????????????? ???? 22 ????????????? 2004 ????????????? ???? Commissione tributaria di
primo grado di Trento ????????????????? ???? ????????????? ???? ????????????? ???? ????????????? ????????????? ???? ????
???????????????? ???? ???? ???? ???? ????????????????? ????????????? ?????????????.

17 ???? ????????????? ?????, ? Commissione tributaria di primo grado di Trento ????????????????? ???? ????
???? ????????????? ???? ????????????????? ???? ????????????? ????????????????????? ?????????????.

«????????????:

1) ???? ???? ???? 17, ????????????? 7, ?????? ??????????, ??? ?????? ????????? [...], ?? ?????????????
?? ??? ????????????? 2 ??? ?????? ????????? ??????, ????? ???? ????????? ????.

?) ?????? ??? ????????????? ????????????? ???? ????????? ???? ????????????????????? ???? «???????????????? ???? ????
???????????? ????» ???? ????????? 29 ???? ?????? ????????? ? ?????, ?? ????????? ????????????? ??????,
???????????????????? ???? ????????????????? ????????????? ????????????????? ?????????????, ????? ???? ????????????????? ?????????
???? ????????? 19 bis, ????????????? 1, ????????????? c ???? d, ??? ????????????????? ????????????????? 633/72,
???????? ???? ???? ????????????????? ????????????????? ????????? ?????, ?? ????????????????? ????????????????????? ????
???????????????? ????????????????? ???? ???? ???? ????????????? ???? ???? ???? ???? ???? ????????????????? ???? ????????? ????
???????? ????????????????? ???? ?????? 17, ????????????????? 2, ?? ???? ???? ???? ???? ????????????????? ???? ????????? ??????
???? ????????????????? ???? ???? ???? ????.

?) ??????, ?????? ???? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ???? ????????????? ???? ?????? ????????????? ????
???????? ????????????????? ???? ????????????????????? ????????????????????? ???? ????????????????????? ???? ?????????
???? ???? ???? ?????? ????????????????? ???? ???? ??????, ?? ?????? ???? ???? ????????????????? ???? ???? ????
???????????????????????? ????????????? ???? ??????, ????????????????? ???? ?????? ????????????????????? ???? ???? ????
???????????????????? ???? ???? ????????????????? ???? ???? ????????????????????? ???? ?????? ????????????????????? ?????????
????? ????????????????????? ????????????????????? ???? ???? ????????????????? ???? ????????????????????? ???? ???? 25 ?????.

?) ???? ????????????????? ????????????????? ????????????????? ???? ???? ?????? ?????????????????, ????????????? ????
???????????????? ???? ???? ????????????????? ???? ????????????????? ???? ????????????????????? ???? ????????????????? ????
???????????????????????? ???? ????????????????? ????????????????? ???? ????????????????? ???? ?????? ???? ???? ??????
???????????????? ???? ????????????????? ?????? ?????? ???? ?????? 17, ????????????????? 7, ??? ?????? ??????????
?????, ????????????? ???? ????????????????? ???? ????????????????????? ???? ???? ????????????????? ????????????????????? ????
???????????????????? (??
??
??

2) ???? ????????????????? ???? ???? ?????? ???? ????????????????? ???? ???? ????????????????? ???? ?????????????????????
???? ???? ???
????????????????????, ????????????? ???? ????????????????? ???? ???? ?????? 17, ????????????????? 7, ???
????????????????????, ????????????? ???? ????????????????? ???? ???? ?????? 17, ????????????????? 2, ?????? ?????? ????
???????? ???? ???? ????????????????? ???? ?????? ????????????????????? ???? ???? ????????????????????????????? ????
??
??
1979 ???? ???? ??????) ???? ?????? ???? ?????????????????, ???
????????????????????, ??? ????????????????? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
??

???? ???? ???

22 ? ???????? ??????????? ?? ? ???????????? ?? ??? ?????????? ?? ??????????? ??
 ?????? ?????? ?? ?????? ??????????????, ????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??
 ????? 17, ?????????? 7, ?? ?????? ????????? ????????? ?? ?????? ?????????????? ??? ? ??
 ?????????????? ?????? ??????. ?????, ? ???????????? ?? ??????? ?? ??????????? ??
 ?????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ????????? ??
 ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ??????. ?????? ?????, ? ?????????? ?????????? ???????
 ??? ???? ???? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ??????,

23 ??????, ? ?????? ?????????? ??????????? ?? ? ?????????? ?? ?????? ??
?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?? ?????????? ??.
?????????????, ? ?????????? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ??
?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????? ??????? ?? ?????????????? ??????? ??????????
???? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ????. ??? ? ?? ? a quo ??????????
?????????????? ?? «????? ??? ???? ??????????» ?????? ?????? ?????????????????? ? ?????????? ??
????????????? ?? ?????? ??????????????? ?? ??????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ??????
17, ?????????????? 7, ??? ?????? ?????????.

24 ?? ??? ?????????????, ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????? ?????? ?
?????????????, ? ?????????? ?????????????? ??????????????? ?? ?? ?????????????????? ?? ?????? 17,
????????????? 7, ??? ?????? ?????????.

25 ? Stradasfalti ?????????????? ?????????? ?? ?? ?????? 19 bis, ????????????? 1, ?????????? c
??? d, ??? ?????????????? ??????????????? 633, ??? 26?? ????????????? 1972, ??? ????
????????????????, ?????? ??????????????? ?? ?? ??????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?
????????????? ?? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??
??? ?????????????????? ?? ?? ?? ?????? ??????? ?????????? ?????????????????? ?? ??????????
?????? ?????????????? ?????? ?????????????? ?? ??????? 17, ?????????????? 7, ??? ?????? ?????????, ??????
??? ?????? ??????????? ? ?? ??????? ?? ?????????? ??????????????? ??????????????? ?? ?? ??????????
???, ?? ?????? ???????????, ?? ??????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ??
?? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?? ?????????? ??????????????? ?? ?? ?????????? ??????, ??????
????????? ?? ?? ?????? ?????????????, ??????????????? ?????????????????? ??? 25 ??? ?????? ???.

26 ??? ?? ??????? ?????????????, ?????????? ??, ? Stradasfalti ??????????????? ?? ? ???????????
????????????????? ?????????? ?????????? ??????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ??, ? ??????
?????? ?? ? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????? ?? ?????????????? ?? ??????? ?????? ??
?????????????? ?????????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? 17, ?????????????? 7, ??? ?????? ?????????.
??????????, ?????????????? ?? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?? ??, ??????????????? ?? ??????????????
????? ??????????????? ?????????????????? ?????????? ??????????????? ??????????? ?????? ?????????? ?????? ?
?? ?????????????????? ?????? ??????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??????? ?? ??????? ??
????????? ??, ??? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ??
????????? ?????????, ?????????????? ?? ?? ?????? ??????.

????????? ?? ???????????????

27 ?? ?????? 17, ?????????????? 7, ??? ?????? ?????????? ??????????? ?? ?? ?? ?? ??????????????
????????????? ?? ??????? ?????????????????? ?????? ?? ?? ?????? ??????, ?????????????????????? ?? ??????
????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ??????????? «??? ?? ???????????
??? ?????????????????? ?? ?????? 29 ??????????????????».

28 ? ?????????? ??????????????? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ??
?????????? ?? ?????????? ?????????? ??????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ?? ??????
????????? ?? ?????????????? ?? ??, ??????????????? ?????? ?? ?? ?????????? ??????? ?????? ??????
??? ??????????????? ?? ?????????????? ?? ??????? ???????????.

29 ???, ?? ?????? 17, ?????????????? 7, ??? ?????? ?????????? ?????????????? ??????????????
????????????? ?? ?????? ??????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ??
?????????????????? ?? ??????? ?????????????????? ?? ?????? ??????????????. ? ??????????????? ?? ???
?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????? ?????????????????? ??????? ?????? ??
????????????? ?????? (????????????????????? ?????????? Metropol ??? Stadler, ?????????? 61 ??? 63).

43 ???? ????? ?? ????? ????????, ????????? ??, ? Stradasfalti ??????????? ?? ??
 ?????????? ??????, ?? ??? ??????????????? ??????? Metropol ??? Stadler, ??? ?? ????? 17,
 ??????????? 7, ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????????? ??? ?? ?????????? ??????? ???
 ?????????? ??? ??? ??? «?????????????? ??????? ?????????». ?? ??? ?????????? ??? ??? ???
 ?????????? ?????????, ?????????, ? ??????? ?????????????? Geelhoed ????? ?? ??????????
 ?????????? ?? ??? ?????????? ?? ??? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? «????????????????» ???
 ??? «????????? ??? ???? ??? ?????», ?? ??????????????????? ?????????? ??? ??????. ??????????

49 ?????? ?????, ?????????? ? ?????????? ??? ?? ????? ???????, ????????? ?? ??? ??,
 ?????? ?????, ?????? ???????????.

50 ??? ????? ?? ????? ???????, ??????? ??, ??? ?? ?? ?? ????? 17, ????????? 7, ???
???? ??????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ??????? ?????????? ??
??? ?????? ?????? ?????????????? ?????????????? ?? ??? ?????????? ??, ?? ??????????? ??????
???, ??? ?????????????????? ?? ?????? 29, ??? ? ?????????????? ?? ??? ??????? ??????????
????????? ??????????? ?? ?? ??? ?????????????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? (??.
????????????????? ??????? Metropol ??? Stadler, ??????? 61 ??? 63).

51 ?? ?????????? ??? ?? ?????????????? ? ??????? ??????????, ? ?????????? ??? ??
????????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?? ??? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ??
????????????????????? ?????????? Sudholz. ?? ??? ?????????? ??????, ?? ?????????????? ?????? ?????? ??
?? ?????? 27 ??? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??
????????? ?? ?? ?????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?? ?? ??
????????????? ?????. ??????????, ? ?????????????????? ?? ?????? 17, ?????????????? 7, ??? ??????
????????? ?????????????? ??????????????????, ? ?????? ?????????? ?????????????????? ?? ??????? ??????, ???
????? ?? ?????? ?????????????? ?? ??? ?????????????????? ?? ?????? 27 ??? ?????? ??????????
????????????????? ??????????. ?????????, ? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????????????? ??
????????????????? ??, ??? ?????????????? ?? ??? ?????????????????????? ??????? Sudholz, ?? ??????????????
??? ??????? ?? ?????? ?????????????? ? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??? ??????????????????
????????? ??? Metropol ??? Stadler.

52 ??? ?????? ?? ?????? ?????????, ?????????? ??, ?????? ??????, ??? ?? ?? ?? ?????? 17,
?????????????? 7, ??? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?? ??????????????? ?????? ?? ??
????????? ?????????????? ?? ?? ?????? ?????????? ??????????????, ?????????????? ? ?????????? ?? ??
?????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?? ??????????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ???????????
«??? ??????? ?????????????».

53 ???, ? ?????????? ?????????? ?????????????? ?? ??????? ?????? ?? ?????????? ?????? ??????????????
?????????????, ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????? ?????? ??????????????
????????????????? ?????? ?????? ?????? ? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?????????? ??????. ?? ?? ???????,
? ?????????? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?????????? ?????????? ??????? ?? ?????? ?????????????????? ?????
????????, ??? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ???????????.

54 ??? ?? ?????????? ??????? ?? ?? ?????? 17, ?????????????? 7, ?????? ??????????, ??? ??????
????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ??????????????? ?????????? ??????
??? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?? ?? ?? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ??????????????
??? ?????????????? ??????? ?????? ??/? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????? ??????? ??????????????????
????????????????? ?? ?????? ?? ??????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?? ??????????????
????????????????? ?? ?????????? ??????? (??, ?????????????????????? ????????? Metropol ??? Stadler, ??????
68).

55 ?????????? ?????, ??? ?????? ?????????, ?????????? ?? ??? ??, ?????? ??????, ?????? ?? ??????
? ?????????? ?? ?? ?????? 17, ?????????????? 7, ?????? ??????????, ??? ?????? ?????????? ?????? ??
????????? ?? ?? ?????????????? ?? ??????? ?????? ?? ??????????????? ?????? ?? ?? ?????????? ??
????????????? ?? ?? ?????? ?????????????????? ?????????????????? ?? ??? ?????????? ??. ? ??????????
????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ??????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ??????????????
????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????? ?????? ?? ??????????????? ?????????? ?? ?????
??? ??????????????? ?? ?????????????? ??????? ?????? ??/? ?? ?????????????????? ?????? ?????????? ??????
????????????????????? ?????????????????? ?? ?????? ?? ??????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ??
??? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ???????.

??? ??? ?????? ???????????, ????????? ??, ???????? ?????, ??? ??? ??? ?????????? ???????????

56 ?? ?? ?????????? ??? ?????, ?? ?????? ??????????? ?????? ???' ?????? ?? ?? ???????
????????????? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?????????
????????????????? ??? ??? ?????? ??? ?????????????? ?????? ?????????? ??? ???, ?????????????? ?????
?????????? ??? ?????? 17, ?????????????? 7, ??? ?????? ?????????.

????????????????? ?????????? ??? ?????????????????? ??????????????????

57 ? ?????????? ?????????????? ???, ???? ?????? ?????????????? ??? ?????????????????? (??., ??????,
????????? ??? 6?? ????????? 1995, C?62/93, BP ??????????????, ????????? 1995, ? I-1883, ?????????
16 ??? 18), ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ?????? ??? ?????????????? ??? ???
??? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????
????? ?????????????????? ??? ?????????????? ? ?????? ? ?????????.

58 ?? ?????????????? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????????????????? ??? ??? ?????? ??? ??????????????????
????????????? ??? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??????
?????????, ? ?????????????????????? ?????????????????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????????
??? ??? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ?????, ?? ?????????????????? ?????????, ??? ??????
64 ??? ?????????????????????? ?????????????? Metropol ??? Stadler, ??? ?????? ?????? ??? ?????????? ???
?? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????? ?? ?? ?????? 17, ?????????????? 7, ???
?????? ?????????, ?? ?????? ?????????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????????????? ??????????????????, ??
????????? ?????????????????? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?????? ?????
????????? ?????????????????? ??? ??? ?????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????? ??? ???, ?????
????????????? ?? ?????? 17, ?????????????? 1, ??? ?????????.

59 ? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ???, ???? ?????? ??? ?????????? 2000-2004, ? ?????????
??? ?????????????????????? ??? ?????? 17, ?????????????? 7, ??? ?????? ?????????? ?????????????????, ? ?????????
?????? ??? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ?????????????????????? ??? ? ?????????????? ?????????????? ?????
?????? ?????????? ? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ??? ?? ?????????????? ??? ??????????
????????????????? ???, ??????????????????, ?????? ?????????????????? ?????? ??? ?????????????????????? ?????????????????
????? ?????????.

60 ?????? ??? ?????????? ??????????????, ?? ?????????? ?????????? ?????? ?????????? ?????????????????. ??' ?????,
????????????????? ?? ?????????????? ?????????????????????? ??? 2000, ?? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????????
??? ?????????? ??????

61 ??' ???????, ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????
????????? ?????????? ??? ?????? 2000 ??? 2004, ?????????? ?????????? ?????? ??? ?????????????????? ???
????????????? «????????????????????????? ??? ?????? ?????????? ?????????????????». ??????????????????, ??? ??????
????????????????? ?????????????????????? ?????? ??? 31 ?????????????? 2000 ?????????? ?????????????????????? ?? ???
????????????? ??? ??? ?????????? ?????? ??? ??????????????. ? ?????????? ?????????????????? ??? ?? ?????? ??????????
????????????? ?????????????? ??? 1?? ?????????????? 2001, ??? ?????? ?????????????? ?????????? ?????? ???
?????????????, ? ?????? ?????????? ??? ?? ?????? ?????????????????????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????
?????????

62 ?? ?????? ??????????????, ? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ??? ?? ?????????? ??? ?
????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????? ?????? ?????????????????????? ?????? ?? ?????????? ??? ???
????????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????, ?????? ?????????? ?? ?????????????????, ?????????? ??
?? ?????? 27 ??? ?????? ?????????, ??? ?????? 23 ??? ?????????????? Sudholz (C?17/01, 29 ???????????
2004, ?????????? 2004, ? I-4243).

63 ? Stradasfalti ?????????? ??? ?????? ??????? ?????????????? ??? ?? ?????? ???
????????????? ??? ?????? ?????? ??? ??????? ??? ?????? ??? ?????????????? ??? ???
?????????, ??? ?????? ??? ?????????????? ??? ??? ??????, ?? ?????? ??? ?? ??????????
????????????? ?????????? ?????????? ??????? ????, ?????????????? ??? ?????? 17, ?????????????? 2,
??? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ??? ??????? 17, ?????????????? 7, ??? ??????
?????????.

????????? ??? ??????????????

– ??? ??? ?????????????? ??? ??????????????

64 ???? ?????????????????? ??? ?????? 46 ??? ?????????? ??????????, ? ??????? ??????????
????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?????? ??????? ?????? ?????
????????????? ?????????? ??? ? ?????????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?? ???????
????????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ? ?? ?????????????? ??? ?????????? ???
????????? ??????, ??? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?????? ? ??? ???? ???? ?????????????? ???
????????? ?? ?????????????? ? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ??????
????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ??? ?????????????? (????????????????? ???????
Schneider, ?????? 22).

65 ?? ??????????????, ??? ?????????????? ??? ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????????????????,
????????? ? ?????????? ??? ??????? ?????? ?????????? ??? ?????????????????? ?????? ?? ??? 2000 ??? 2004
???, ??? ??? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????????????? ?? ??? ?????????? ??? ??????
?????????????, ??? ??? ?????????? ?????????????, ??? ?????????????? ??? ?????????? ??????? ?????????????,
????? ?????????????????????? ?? ?????????? ?????? ??????? ?? ??????? ??? ???? ?????????? ?????????
??? ? ?????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ??? ??????? ????. ??????????, ??? ?????????????
??? ?????????? ? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????????? ??????? ?????? ??? ??
????????????????? ??? ??????????.

– ??? ??? ???????

66 ?????????? ??? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ?? ?????? 189, ?????? ???????, ???
????????? ?? (??? ?????? 249, ?????? ???????, ??), ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ??????????????????
????? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????????? (??, ?????????? ??? 11?? ?????????? 1991, C-97/90,
Lennartz, ?????????? 1991, ? I-3795, ?????? 33). ?????? ?????? ??? ?????????????????? ?????????? ??? ??
????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????? ?? ?? ?????? 17, ?????????????? 7, ??? ??????
?????????, ?? ?????? ?????????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????????????? ??????????????????, ?? ?????????
????????????????? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ?????????
????????????????????? ??? ??? ?????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????? ??? ???, ??? ???? ?????????? ??
?????? 17, ?????????????? 1, ??? ?????????? (??, ?????????????????????? ?????????? Metropol ??? Stadler,
?????? 64).

67 ??? ?????????? ??? ?????????? ?????? ??? ??? ? ??? ? ?????????? ?????????????? ?????????????? ???
?? ?????????? ?????? ?????????????????? ?? ??? ?????????? ??? ?????????????????, ??? ?? ??? 1999 ???
2000, ??? ?????????????? ??? ?????????? ??????? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ??? ???
????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????? ??? ???, ??? ?????????????????????? ??? ? ?????????? ?????????????
????????????? ?????????????????? ??? ?? 1980 ??? ?????? ???, ??? ??? ?????????????? ??????????????????
????????? ??????????. ??? ??? ?????????????????? ??????, ??? ??????? ?? ?????????????????? ? ??????????????
????????????????? ??? ?????????????? ? ?????? ??? ?????????????????????????? ?????? ??? ??????? ?????????????.
????????????, ?? ??????? ?????? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?????????? ???????
????????????????????? ?????????????????, ?? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????????????? ??? ??????? 17,
????????????????? 7, ??? ?????? ??????????. ?????????? ??????, ? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ??

???????????? ????????? ????? ????? ????? ????????????? ????? ????? (??., ??? ??? ??????? ?????, ????????????????? ????????? Metropol ??? Stadler, ????? 65).

68 ?????????? ??? ? ?????????????? ????? ????? ?????????? ??? ?????? ??????, ??????? ?? ??? ?????? ? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ??? ?? ??? ?????????? ?? ??? ?????????????? ??? ??????? 17, ?????????????? 2, ??? ?????? ?????????, ????? ?????? ??? ?? ?????? ??? ?? ?????????????? ?????????????????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????????????? ?????????.

69 ?????????? ??????, ??????????????? ?? ?????? ??? ?????? ?????????, ?????????? ??, ?????????? ??????, ??? ??? ?????????? ?????????? ? ?????????? ???, ????? ?????? ??? ?????????????????? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????? ?? ?? ?????? 17, ?????????????? 7, ??? ?????? ??????????, ?? ?????????? ?????????????????? ?????? ??? ?????????? ?? ??????????????? ?????? ??????????????? ?????? ?????? ?????????? ?????????????????? ??? ??? ?????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????? ??? ???, ?????? ?????????????? ?? ?????? 17, ?????????????? 1, ??? ??????????. ??????????? ??? ? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??????, ??????? ?? ??? ?????? ? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????? ??? ?? ??? ?????????? ?? ??? ?????????????? ??? ??????? 17, ?????????????? 2, ??? ?????? ?????????, ????? ?????? ??? ?? ?????? ??? ?? ?????????????? ?????????????????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????????????????? ?????????.

??? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ??????????????

70 ? ?????????? ?????????????? ??????????????, ?? ?????????????? ?????? ??? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ?? ?????????????????? ??? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ??? ?? ??? 2000 ??? 2004 ??? ?????????????????? ?????????? ?? ?? ?????? 17, ?????????????? 7, ??? ?????? ?????????, ??? ??????????????? ??? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ??? ??????????? ??????????????.

71 ?????? ?????????? ??? ?????????????? ???, ? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????? ??? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????????????? ? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ??? ??????????????? ??? ?????????????????????? ?????????????????? ? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ??????????? ??? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ??????????????? ??????. ?????????, ?????????????? ??? ? ?????????? ??????????????, ?????? ?? ??? 1999 ??? 2000, ?????????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ??? ??? ? ?????????? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????????????? ??? ??????????????????.

72 ??????? ?? ?????????????????? ??? ?? ?????????????? ??????????, ?????????????????, ???' ?????????? ?????????? ??????? ?????? ?????? ?????????????? ?????????, ?????????? ?????? ??? ?????????????? ?????????? ?????, ?? ?????????????? ?????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????? ??? ?? ?????? ?????? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ??????????????. ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ? ??? ? ?????????????????? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ?????? ?????????????????, ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ???, ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ?????????????????????? ??????????, ??????????????, ? ?????????? ?????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????? ??? ?????????? ?????? ?? ?????????????????? ??? ?????????????????????? ?????? ?????????? ??? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????? ?? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????????????????? (????????????? ??? 2?? ?????????????????? 1988, 24/86, Blaizot, ?????????? 1988, ? 379, ?????????? 28 ??? 30, ??? ??? 16?? ?????????? 1992, C-163/90, Legros ?..?, ?????????? 1992, ? I-4625, ??????? 30).

73 ?? ?????????????????, ??? ??? ? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ??? ?? ??? ??? ?????? ?????????????????? ? ?????????? ??? ?????????? ??????, ?????? ?????, ?????? ?????????????? ??? ??? ?????????????????????? ?????????? ??? ?????????????????????? ?????????????????????, ? ?????????? ??? ?????????????? ??????????

???? ??? ?????? ?????????? ??? ?? 1980 ??? ? ?????? ?????????? ??? ???????????????
????? ??? ?????? 17, ?????????? 7, ??? ?????? ?????? ??? ??? ? ?????????????????? ?????
??? ?? ?????? ?????????? ????? ??? ?????????? ??? ????? 1999 ??? 2000 ?????????? ??? ??
????????? ??? ?????????? ????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ??? ??? 1?? ??????????? 2001,
????? ??? ??? ??? ?????????????? ??? ?????????? ????? ? ?????????? ??? ?????????? ????
????????????????? ??? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ????? ?????????? ??? ???.

74 ??? ??? ?????????????? ?????, ?? ?????????? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????? ??? ?
????????????? ??? ?? ????? 1979 ?????????? ?????? ?????? ?????? ??????????????, ?? ??????
????????????? ?? ?????????? ??? ??????????????????, ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ???
??????? 17, ?????????????? 7, ??? ?????? ?????????, ????? ??? «??????? ??????????» , ?????
????????????? ?? ?? ?????????? ?????.

75 ??????????, ?? ?????????? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????????????? ??? ?????? ?????????
????????? ??? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????????? ??
????????????? ????? ?????? ?? ?????????????????? ??? ?????????????? ???.

76 ????? ?? ?????, ? ?????????? ?????????????? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ??????????????
??? ?????????????? ??? ??? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ? ?????????
????????? ?????????? ??? ?????????, ?? ?? ?????????????????? ??? ??? ?????? ?????????????????? ?????
???????, ?????????????? ?????????????? ?????????????????? ???????????.

77 ?????????? ?????, ??? ?????????????? ?????? ?????? ?????????? ?????????????????? ??? ??????????????????
??? ?????????? ???????????.

??? ??? ?????????????? ???????

78 ?????????? ??? ? ?????????? ?????????????? ????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ??? ?????? ??????
??? ?????????????? ?????????????????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??????????????, ?' ????
????????????????? ?? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ??????. ?? ?????? ??? ?????? ??????????????
????? ?????????? ?????????????????? ??? ??????????????, ?????? ??? ?? ??? ??????????, ???
????????????????.

??? ?????? ??????? ???????, ?? ?????????????? (????? ??????) ??????????????:

1) ?? ????? 17, ?????????????? 7, ?????? ??????????, ??? ?????? ????????? 77/388/E?? ???
?????????????, ??? 17?? ?????? 1977, ?????? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ???????
?????, ??? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????????? – ?????? ?????????? ??????
????????????????? ??????: ?????????????? ?????????????? ?????, ?????????????? ??? ?????? ?????? ???
????????????? ?? ??????????????, ?????????????? ?? ?????????? ? ?????????????????? ??? ?????? 29
??? ?????? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ??????????????????, ?? ??????????????????
????????????? ??? ?????? ?????????????????? ??????, ? ?????? ?????????????? ?? ?? ?????? ?????,
????????? ?? ?? ??? ?????????????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????????????????? ??? ??
????????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????????????????????? ?????? ??? ?? ??????????
????? ?????????? ?????? ?????? ?????????????????? ?????? ?? ??? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??
?????? ?????? ?????? ?????????.

2) ?? ????? 17, ?????????????? 7, ?????? ??????????, ??? ?????? ????????? 77/388 ??? ? ???
????????? ??? ??? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ??? ?? ??????????
??? ?????????????? ??? ?????? ?????????????????????? ?????? ?????? ?????????????????? ?????????????? ??
?? ?????????????????????? ?????????????? ??? ?????? ?????????????????????? ??????, ? ?????? ?????????????? ??
?? ?????? 29 ??? ?? ?????? ??????????. ? ?????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??
????????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?????????????????? ?????????? ??? ?? ?????????? ???
????????????? ??? ?? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ?????? ??? ?????????????? ???
????????????? ?????????? ?????? ???/? ?? ?????????????????? ?????? ?????????? ?????????? ??????????????????

?????????? ?? ????? ?? ?????? ??? ???????????? ??? ???????????????? ??? ???
?????????? ???????????? ??? ?????????? ??????.

3) ???? ?????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ??????????? ???
????????????? ?????????? ?? ?? ?????? 17, ?????????????? 7, ??? ?????? ????????? 77/388, ??
?????? ?????????????? ??? ?????? ??? ?? ?????????????? ?????????????????, ?? ?????????
????????????????? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ????? ?????
????????? ?????????????????? ??? ??? ?????? ??? ?????????????????? ????? ?????????? ??? ??????
????????????????????? ??????, ?????? ?????????????? ?? ?????? 17, ?????????????? 1, ??? ??????????
????????????? ??? ? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????? ??????, ????????? ?? ???
?????? ? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????? ??? ?? ?????? ?????????????????? ??????
????????? ?? ??? ?????????????? ??? ????????? 17, ?????????????? 2, ??? ?????? ????????? 77/388,
????? ?????? ??? ?? ?????? ??? ?? ?????????????? ?????????????????????? ??? ??? ?????????? ???
????????????????????? ??????????.

(???????????)

* ??????? ??????????????: ? ?????????.